

## یادداشت سردبیر

### همکاران ارجمند و اساتید گرامی

فرارسیدن ماه مبارک رمضان را خدمت شما عزیزان تبریک گفته و آرزوی قبولی طاعات و عبادات شما را دارم. هم چنین مفتخرم به اطلاع همکاران برسانم که با تلاش همه‌ی اعضای هیأت تحریریه و اجرایی، فصلنامه‌ی پوست و زیبایی جهت نمایه‌شدن در نمایه‌نامه‌ی معتبر ProQuest نیز پذیرفته شد.

اتفاق مهمی که در بهار ۱۳۹۷ برای جامعه‌ی درماتولوژی افتاد، برگزاری موفق و باشکوه کنگره‌ی Spring Continental Congress of Dermatology در ۷-۵ اردیبهشت ۱۳۹۷ در محل همایش‌های بین‌المللی صدا و سیما بود. این کنگره توسط مرکز ما و با همکاری چندین سازمان بین‌المللی شامل European Society of Laser and Dermatologic & Aesthetic Surgery International League (DASIL)، World Health Academy، International Society of Teledermatology (IST)، Light Based Devices (ESLD)، (WHA)، Skin Inflammation and Psoriasis International Network (SPIN) و نیز انجمن متخصصین پوست ایران و شرکت دانش‌بنیان ژانوس با کسب امتیاز بین‌المللی از وزارت بهداشت برگزار گردید. این کنگره ابتدا قرار بود به‌عنوان کنگره ISD برگزار گردد که به‌علت تحریم‌های آمریکا این انجمن از همکاری در اجرای آن انصراف داد. با این وجود رییس این انجمن به همراه ۳ نایب‌رییس و ۷ عضو هیأت‌مدیره در کنگره شرکت کردند.

در سه روز برگزاری کنگره در ۴ سالن به‌صورت هم‌زمان بیش از ۲۰۰ سخنرانی توسط ۹۲ سخنران از ۳۰ کشور دنیا و نیز ۵۰ سخنران از ایران ارائه گردید و آخرین یافته‌ها و دستاوردهای علمی در زمینه‌های مختلف درماتولوژی با بیش از ۷۵۰ شرکت‌کننده در کنگره مورد بحث قرار گرفت. هم چنین ۴ کارگاه زیر در روز قبل از کنگره با استقبال فراوان همکاران برگزار گردید که جا دارد از تلاش‌های خانم‌ها دکتر دانش‌پژوه و دکتر آیت‌اللهی و آقایان دکتر کامیاب و محمودی که هماهنگی‌های آن‌ها را به‌عهده داشتند کمال تشکر را ابراز دارم:

- 1) Lasers (European Society for Lasers and Light Based Devices)
- 2) Scar revision (Dermatologic & Aesthetic Surgery International League)
- 3) Dermoscopy (International Society of Teledermatology)
- 4) Dermatopathology

۱۱ کارگاه نیز طی ۳ روز کنگره توسط اسپانسرهای مختلف برگزار گردید.

مراسم افتتاحیه‌ی کنگره‌ی قاره‌ای پوست در روز چهارشنبه ۵ اردیبهشت ساعت ۱۸:۳۰ الی ۲۱ در محل سالن همایش‌های بین‌المللی صدا و سیما برگزار شد. در این مراسم پس از پخش سرود جمهوری اسلامی ایران و تلاوت آیاتی چند از قرآن مجید، خوشامدگویی رییس کنگره آقای دکتر یحیی دولتی و ارائه‌ی گزارش کوتاهی از روند برگزاری آن توسط این جانب، رییس انجمن بین‌المللی پوست آقای پرفسور جرج رایزنر مطالبی در زمینه‌ی همکاری این انجمن با

جامعه‌ی درماتولوژی ایران در گذشته و آینده ارائه کرد. سپس با حضور آقای دکتر محمدباقر لاریجانی معاون محترم آموزشی وزارت بهداشت به نمایندگی از آقای دکتر حسن هاشمی وزیر محترم بهداشت، از تمبر یادبود ۲۵ سال فعالیت آموزشی و پژوهشی مرکز پوست و جدام رونمایی شد و جایزه‌ی علمی کنگره به ۹ نفر از متخصصین پوست جوان از کشورهای آمریکا، هند، ازبکستان و تونس که مقالاتشان از سوی کمیته‌ی علمی برگزیده شده بود، اهدا گردید. در انتها آقای دکتر لاریجانی گزارشی از وضعیت آموزش پزشکی در ایران ارائه نمود و مراسم با اجرای موسیقی فولکلور مناطق مختلف ایران توسط گروه رستاک خاتمه یافت که به شدت مورد توجه حضار به‌ویژه مهمانان خارجی قرار گرفت. هم‌چنین مهمانان خارجی کنگره در روز پنج‌شنبه ۶ اردیبهشت از مرکز آموزش و پژوهش بیماری‌های پوست و جدام بازدید کردند و از نزدیک با پیشرفت‌ها و امکانات مرکز آشنا شدند که زمینه را برای انجام فعالیت‌های مشترک آموزشی و پژوهشی در آینده فراهم خواهد کرد.

برگزاری این کنگره در سطح بسیار عالی از نظر کیفیت علمی و مدیریت اجرایی مورد توجه شرکت‌کنندگان خارجی قرار گرفت که نمونه‌ای از پیام‌های تشکر آن‌ها ارائه می‌گردد.

در انتها از همه‌ی کسانی که در برگزاری باشکوه این کنگره تلاش کردند به‌ویژه ریاست محترم کنگره استاد گرامی جناب آقای دکتر دولتی و دبیر محترم اجرایی کنگره جناب آقای دکتر نصیری کاشانی، اعضای کمیته‌های علمی و اجرایی و شرکت‌های پشتیبان کنگره به‌ویژه حامی‌های دیاموند (شرکت‌های ژانوس و پوبر) که بدون همکاری صمیمانه آن‌ها امکان برگزاری باشکوه آن وجود نداشت، تشکر می‌کنم و همگی را برای شرکت در کنگره‌های بعدی مرکز یعنی **نهمین سمینار درماتولوژی مبتنی بر شواهد در ۲۴-۲۲ آبان ۱۳۹۸ و ششمین کنگره‌ی بین‌المللی در ۹-۷ آبان ۱۳۹۹** دعوت می‌نمایم.

دکتر علیرضا فیروز  
سردبیر





شماره جاری: ۱۳۹۶، دوره ۸، شماره ۴

شناهای چاپی: ۲۰۰۸-۷۴۷۰

شناهای الکترونیکی: ۲۲۲۸-۷۲۸۸

مدیر مسئول: دکتر یحیی دولتی

سردبیر: دکتر یحیی دولتی

فصلنامه‌ی پوست و زیبایی، نشریه‌ای علمی تخصصی وابسته به مرکز آموزش و پژوهش بیماری‌های پوست و جدام دانشگاه علوم پزشکی تهران است. این فصلنامه تازه‌ترین یافته‌ها در زمینه‌ی بیماری‌های پوست را به زبان فارسی در اختیار متخصصان و دستیاران پوست و دانش‌آموختگان و دانشجویان سایر رشته‌های تخصصی بالینی و علوم پایه‌ی مرتبط قرار می‌دهد. افزون بر این با توجه به روند روبه‌رشد اعمال زیبایی، این نشریه مطالبی را نیز در هر شماره به این عنوان اختصاص خواهد داد تا منبع معتبری برای همکاران ارجمند جهت انجام مداخلات بر اساس اصول علمی و رویکرد مبتنی بر شواهد فراهم آید.

این مجله مقالات پژوهشی (Original)، مروری (Review)، گزارش مورد (Case Report) و نامه به سردبیر (Letter to Editor) مرتبط با اهداف مجله را منتشر می‌کند.

این نشریه در پایگاه‌های داده‌ای: EBSCO، Index Copernicus، JMEMR، Ulrich's Periodicals Directory، EMR medex، Iran Medex،

Magiran، Islamic World Science Citation Center (ISC)، DOAJ و SID/اندکس می‌شود.

Archive of Science

## Testimonials of Participants in the Spring Continental Congress of Dermatology 2018, Tehran

I want to congratulate you for the success of the congress and thank you for your invitation and for the warm welcoming we had in Tehran.

It was a real pleasure to meet you and to see your impact on the congress.

Your country is really very nice, this old civilisation has its impact everywhere and on everyone.

**Ismaël Maatouk, MD, MPH, Clinical associate at KMC affiliated with AUBMC; Consultant at WHO-Lebanon in STIs; Former of Dermatology-STI clinic in Beirut, Lebanon**

I would like to thank you a lot for the success of this memorable Congress. A unique association of scientific progresses and of warm hospitality and friendship.

We have all be also very impressed by the quality of the organisation.

We are looking forward for an increasing contribution of Iran to the European networks : the first one, the rare dermatological diseases network (ERN-Skin) officially supported by the EU, the second one on chronic inflammatory skin diseases ; we need your expertise.

congratulations again.

**Louis Dubertret, MD, President of the ethical Committee of French Academy of Technology, French National Administration, Ministry of Research, France**

Back to Bordeaux, I would like one more time to thank Professor Dowlati , you and all the organizers of this meeting for your kind invitation and to congratulate you for the excellent organization at all the levels of the SCCD.

Best Regards.

**Yvon Gauthier, MD, Research activity in the field of vitiligo and pigmentary disorders, French Vitiligo Association Advisor, Vitiligo and Melasma Research Association, France**

It was my pleasure to attend the congress. I wish you success for the future arrangements of similar events. Regards

**Morteza Moatamedi, MD, Consultant Dermatologist, UK**

Thanks for a great vibes and excellent hospitality. Your team did great work and Pl convey my sincere thanks to all.

**Venkataram Mysore, MD, Dermatologist and Aest. Surgeons Int. League, India**

We have to thank you for being such a driven and dedicated hosts. We sure are grateful for the efforts put into the organization of the Spring Intercontinental Congress.

The congress has without a doubt upheld the reputation of Iranian dermatologists and lived to all of our expectations. All we can wish for now is that this edition be only the start of greater achievements in our field, bringing us all together hopefully many times around.

Best regards.

**Pr Laila Benzekri, MD, Professor of Dermatology, Mohammed V University in Rabat, Ibn Sina University Hospital, Department of Dermatology, Rabat, Morocco**

Perfectly organised congress and the most memorable stay in Tehran. Thank you very much for inviting us to your beautiful country. Will remember the warmest Iranian hospitality. Atula Gupta, Consultant Dermatologist, Skinaid Clinic, Gurugram, India

Really overwhelmed!! Hats off to team Iran for making it a great memorable event!!

**Sharad Mutalik, MD, HOD Dermatology Maharashtra Medical Foundation, Pune, India**

It was really a fantastic and fabulous Congress. Thank you for giving opportunity to participate in this congress. Very impressive arrangements and hospitality was at its best.

**Balachandra Ankad, MD, Professor and Head, Department of Dermatology, S Nijalingappa Medical College, Bagalkot-587102**

It was a wonderful trip to Iran, a memory that I'll always cherish. Thank you, especially, and all your colleagues in the organizing team for giving me a taste of a very special kind of hospitality and an insight into one of the great human civilizations.

It was a pleasure indeed to visit CRTSDL. I would be eager to have a glance at the kind of research activities that are going on in the Center. I would be indeed glad to collaborate in any of your activities, of course subject to the limitations of my own expertise and logistics.

**Saumya Panda, MD, Professor & Head, Department of Dermatology, KPC Medical College & Hospital, Kolkata, India; Editor-in-Chief, Indian Journal of Dermatology, Venereology & Leprology**

Your organisational skills are enviable. A simple 'thank you' will not suffice and will sound hollow so I won't say much more. You and some of your team members touched my heart in more ways than one. And I am grateful to you for everything. Many congratulations for most elaborate congress rich with speakers from many countries. The hospitality was exemplary.

**Vinod K Sharma, MD, Professor and Head, Dermatology and Venereology, All India Institute of Medical Sciences, New Delhi**

I would like to thank you for the kind invitation to Tehran. I enjoyed the meeting and seeing many friends there. I have and still are enjoying the entire trip.

We are very impressed by your wonderful country and have a great time together. There is still so much to see in this country and I would definitely like to come back.

**Detlef Zillikens, MD, Germany**

Indeed, I enjoyed your great hospitality in Tehran so much and I thank you once more cordially. Moreover, the congress and my stay in the Iran made me aware of many facts I would never have thought about. I hope, I might visit the next congress.

**Ingrid Moll, MD, DermatoMed (Private Practice in Dermatology), Hamburg, Germany**

We are just back home with plenty of wonderful memories thanks to you and the whole fantastic team. The scientific programme was outstanding, your kindness and your hospitality are a legend

**Nejib Doss, MD, Head of the Department of Dermatology, Military Hospital of Tunis**

I have reached back home and would like to thank you for inviting me to SCCD 2018. Congratulations for organising a conference which had an exceptional academic content. It was very inspiring to see you working so calmly and systematically. My stay was very comfortable and I must say that Persian food and hospitality is unmatched.

**Ankur Sarin, MD, Dept of Dermatology, Sri Aurobindo Institute of Medical Sciences, India**

Thank you very much for your hospitality during my stay in Tehran. Three days' visit to Iran impressed me very much. I hope that we will continue our academic exchange between Chinese dermatology and Iranian dermatology.

**Jianzhong Zhang, MD, Professor and Chairman, Department of Dermatology, Peking University People's Hospital, China**

Allow me to express my sincere gratitude for the opportunity to present at the wonderful CCD and to a distinguished group of colleagues. And Iran was mesmerising. The people were warm and the sights were surreal. Look forward to being back in Iran. Soon.

**Biplav Agarwal, India**

It was wonderful to be back in Iran and to join you for the Congress. It was another well-organized meeting by you and your staff with an excellent scientific program. I especially appreciated allowing me to address the registrants at the opening ceremony and to thank you publically. But also to offer my sincere words about our shared goals. I will continue to work with you to bridge our challenges and look forward to seeing you at the EADV in Paris.

Thank you for your warm and generous hospitality. I was truly honored to attend and grateful for the opportunity. I have been an active ambassador for your country spreading our positive story of academic success and friendship. Let's hope circumstances will changed 2020.

**George Reizner, MD, Associate Professor of Dermatology at Harvard Medical School and Massachusetts General Hospital, President of International society of Dermatology, USA**

Congratulations for the great congress. Everybody was very impressed! And many thanks for your kindness and friendship!

**Thomas Ruzicka, MD, Director, Department of Dermatology, LMU Munich, Germany**

I want to congratulate you on the excellent organization of the Spring Continental Congress of Dermatology. Thank you for organizing a tourist sightseeing tour, which has contributed to a better understanding of your city and all its beauties. Thank you for your social program, which has contributed to better meet the kindness, hospitality and friendship of your people and to your beautiful kitchen. All of this helped make me feel very nice and enjoyable in your country.

I hope that my first visit to Iran will not be the last.

**Prim. Dr Zoran Nedic, MD, Vice President of the Serbian Cosmetic and Aesthetic Dermatology Assotiation, Member of Board of the Serbian Medical Society, Member of Board of the Dermatovenereology Section, Serbian Medical Society**

I would like to express my deepest gratefulness on behalf of all the international speakers and myself for your efforts. It was scientifically remarkable. The organisation was flawless as well as the social aspect. Wish you many successful events in near future and hope to see you again.

**Pegah Ceric-Dehdari, MD, Medical director of Cosmesurge and Emirates hospital Conrad in Dubai, Ambassador of Allergan, Senior faculty member and trainer of American Academy of Aesthetic Medicine (AAAM), UAE**

Back to France after this unforgettable Spring CDD in Tehran, I wish thank you very much for your nice welcoming. It has been a great pleasure and a honor for me to present a lecture at the session Skin Imaging with Philippe . A pleasure to meet you and your team . very impressed by all the work I can imagine you did to make this congress just perfect

**Bruno Labeille, MD, Service de dermatologie Hopital Nord University hospital, France**



On my way back home I feel like thanking you and all your colleagues for the warm welcome. I also want to congratulate you on the success of the Congress. It was definitely an unforgettable experience!

**Luiz GM Castro, MD, PhD, MSc, Head, German Hospital Cutaneous Oncology Centre in São Paulo / Brazil**

The organization was impeccable. The Scientifics fantastical. Hospitality tremendous. Personal care stupendous. The culinary delights were piquant, even for a vegetarian like me. And I am jealous of my non-vegetarian colleagues who dipped in the savoury sea. The unforgettable global camaraderie that you aided. The unforgettable smile that your peaceful yet work-loaded face attired. Everything you did, redeemed the beauty and hospitality that is IRAN. And nothing that we got from our selfless hosts, can be thanked for, by just a SALAAM.

**Sidharth Sonthalia, MD, DNB, MNAMS, India**

What wonderful memories I have from this experience of the congress and travel to Tehran. Thank you very much for inviting me to an outstanding scientific congress, and an unforgettable experience. Persian hospitality is the best! I am very grateful to you, Dr Dowlati and the organizing committee for including me.

**Anthony Gaspari, MD, Professor, Department of Dermatology, Jefferson Medical College, New York, USA**

Thank you very much for your kind invitation to the Spring Continental Congress of Dermatology. It was a great success with a high scientific level. In particular, I want to thank you for all your efforts to get me into your country and to make my stay so interesting and enjoyable. Iran is a wonderful country, and this should be acknowledged also by the big adversary on the other side of the Atlantic. I sincerely hope that the situation will not become tenser and that the hardship for your people will at least be alleviated a bit.

My trips to Isfahan and Shiraz were great: to be honest there are no words to describe all the beauty I had the opportunity to see.

**Eckart Haneke, MD, PhD, Visiting professor Depts Dermatol Bern Switzerland and Gent, Belgium**

I have returned home with the most wonderful memories of Iran. Regarding the congress, I thought that it was of an exceptionally high standard and I felt privileged to participate in it. The audience participation was amazing and the arrangements were superb. We have also forged many long term relationships with other guests and faculty members and it was great to interact with these bright minds. I have certainly returned home enriched from the experience. After the congress, I went by road to Qazvin, Zanjan, and Tabriz, then by air to Mashhad. For me, Mashhad was an absolute highlight. I could not get over the immaculate and detailed architecture of the shrine of Emam Reza.

**Noufal Raboobe, MBChB (Natal), FFDerm (SA), Dermatologist, President Vitiligo Society of South Africa, Excecutive committee member of the Dermatological Society of South Africa**

Thank you all for a spectacular workshop at short notice. I have heard wonderful feedback from many colleagues.

**Marc Roscher, MBCbB (Pretoria); MMED DERM (Pretoria), Dermatological Surgery and Laser Surgery Centre - SKIN CENTRE UMHLANGA; CEO: Skin Cancer Foundation, South Africa**

It was good to meet you in Tehran and once again my congratulation for such a beautiful Continental Congress.

**Aldo Morrone, MD, Director of the Department of Clinical Dermatology, Istituto San Gallicano-IRCCS, Rome, Italy**

I was already aware of the excellency of your school of dermatology, and the highest qualities of your rising research center of dermatology, the little trouble I went in yesterday provided me to appreciate an additional aspect of all this meaning the strong organization that you created behind all this, ... mentioning the fact that your name Dr Dowlati acted as a can opener upon every obstacle, as I mentioned it would have taken a week for me to do all these things.

**Philippe Bahadoran , MD, PhD, Consultant in Dermatology, Chairman of Histology, Nice , France**

It was a real pleasure to see you during the derm meeting. Congratulations on organizing such a superb program.

**Reza Ghohestani, MD, USA**

I wanted to thank you for inviting me to Iran. I really enjoyed my trip and meeting with dermatologists from Iran as well as other countries. I think this was a great opportunity for me to explore the possibilities for further collaborations, especially vaccine studies. Also, thank you for inviting me to your home. It was a wonderful evening. Please do visit Columbus when you visit USA.

**Abhay R Satoskar MBBS, MD, PhD, Professor & Vice Chair for Research, University Pathology Services Endowed Anatomic Pathology Professor, Departments of Pathology and Microbiology, USA**

Few lines for expressing my gratitude for inviting me to the outstanding Spring Continental Congress of Dermatology in Tehran. Your hospitality, your perfect arrangements and friendship made it a special and unforgettable experience. The scientific programme and the social networking have been extraordinary. Thanks for your friendship and cooperation and continuous support.

**Prof. Dr. Torello Lotti MD, MD (Hon), Professor & Chair of Dermatology University of Rome "G.Marconi" Rome , Italy**

Many thanks for these photos. It was really a pleasure to meet you in Tehran and to attend this very interesting meeting. Our trip to Shiraz and Persepolis was also a memorable event. I would be delighted to come again in 2020

**Martine Bagot, MD, PhD, Head of the Department of Dermatology, Saint-Louis Hospital, Paris, France**

Thank you very much for the opportunity to attend the meeting and the sending me the photos. I had a fantastic time at the meeting and of course seeing you all was great. As always very well organized and productive meeting ! Congratulations.

**Golara Honari, MD, Clinical Assistant Professor of Dermatology, Stanford School of Medicine, Palo Alto, CA, USA**

Congratulate you as an organiser of this conference of high scientific niveau! I enjoyed it a lot and met wonderful people. Tehran and Shiraz was beautiful.

**Agnes Otto, MD, PhD, Dermatologist at the National Institute of Oncology, Budapest Consultant at the Downtown Medical Centre Budapest, Locum Consultant Dermatologist, HUNGARY**

Thank you for the photograph and the hospitality. Going by the first day of the congress (I had gone for the Tehran tour on the second day and had a noon flight the third day), the breadth of topics, faculty and arrangements were impressive. I regret missing the other days.

I had suggested 'Better medical writing', directed at dermatology residents and junior dermatologists, as the topic for my lecture as the highest number of manuscripts from abroad submitted to the IJDVL has consistently been from Iran (table attached), but with hindsight a clinical topic may have been more appropriate.

**Ameet Valia, MD, DVD, Hon. Dermatologist, Dept. of Dermatology, Mumbai Port Trust Hospital, Mumbai; Chairperson, IADVL Academy of Dermatology; Member, Editorial Advisory Board, Indian Journal of Dermatology, Venereology and Leprology (IJDVL); India**

Thank you so much for sending me the photos from a truly unforgettable meeting. After all the preliminary troubles I would like to congratulate you and the organizing committee on this successful meeting in April 2018. everybody to whom I spoke enjoyed the high level of the scientific sessions and the warm atmosphere to make us feel welcome throughout the congress, This was truly a very successful meeting and I admire the elegant way you handled the situation with the ISD. I felt that this meeting expressed very well the high standards of the host's level in science and the iran hospitality.

**Luitgard Wiest, MD**

Thanks so much for this photo and more so for hosting us. The photograph is a wonderful reminder of a fabulous - truly fabulous - visit to Iran. I would love to return in 2020! I hope my government decides to end (stupid) sanctions long before then!

**Steven R. Feldman, M.D., Ph.D. Department of Dermatology Wake Forest School of Medicine, USA**